

## Siga todos los requisitos de seguridad contra COVID-19:



✓ Capacitación sobre COVID-19



✓ Distancia de 6 pies



✓ Limpiar y desinfectar



✓ Lavarse las manos



✓ Usar el cubrebocas

### Es la responsabilidad del empleador:

- Establecer reglas
- Capacitar trabajadores
- Proveer equipo de protección personal (EPP) y productos de limpieza
- Aislar y cuidar a los trabajadores enfermos
- Proveer comida, transporte y atención médica
- Proveer información sobre el tiempo pagado y compensación del trabajador.

### Es la responsabilidad de los trabajadores:

- Seguir las reglas del empleador
- Usar cubrebocas y EPP
- Solamente visitar a los trabajadores de su grupo
- Notificar al empleador si tiene síntomas o si está enfermo
- Seguir las recomendaciones de su doctor

## Créditos y agradecimientos

### Patrocinadores

Esta fotonovela fue creada en colaboración con Radio KDNA, WA Growers League, El Proyecto Bienestar y Pacific Northwest Agricultural Safety & Health Center

### Escritores

Elizabeth Torres  
Dennise Drury  
Diana Marquez  
Francisco Rios

### Diseño

Idanis Cruz  
Sarah Fish  
Diana Marquez

### Actores

Yahat G, Ernesto R, Francisco T, Carmen M, Maria N, Alma C, Elias C, Francisco S, Sergio M, Diana M.

### Fotos

Rancho: Marquez Farm  
Fotografía: Elizabeth Torres

# TRABAJEMOS JUNTOS PARA SEMBRAR ESPERANZA

¡Usemos el cubrebocas!

Sigamos las guías de salud sobre el coronavirus



Vacúnate contra el coronavirus



Una historia sobre cómo los trabajadores del campo enfrentan el coronavirus y siguen las medidas de seguridad para prevenir su propagación.



Hecho posible por el Departamento de Salud del Estado de Washington

# Introducción a la novela

El COVID-19 ha afectado a todos pero especialmente a los trabajadores del campo. No solamente se trata de nosotros, se trata de proteger nuestras familias y pensar también en quiénes nos rodean.

Todos tenemos un papel importante para terminar con la pandemia. La vacuna nos ayudará a terminar con la pandemia.

Cuando llegue su turno, por favor vacúnese. Siga usando el cubrebocas, manteniendo distancia física y lavándose las manos. Si sigue estos consejos le estará demostrando a sus amigos y familiares lo mucho que los quiere.

Las personas pueden contagiar a otros con el coronavirus antes de mostrar síntomas, e incluso hay personas que nunca tendrán síntomas; por eso es importante seguir las medidas de seguridad.

Es responsabilidad de los empleadores, dueños y encargados de las viviendas establecer reglas de seguridad y prevención sobre el coronavirus. Es responsabilidad de los trabajadores seguir esas reglas.



Trabajadores en grupo



Usar el EPP



Cuidar a los enfermos



Obtener la vacuna



Distancia en carro (3 pies)



Una hora en carro



No mezclar productos

## Los síntomas de COVID-19:



Tos



Fiebre



Escalofríos



Falta de aire

# RECURSOS

La vacuna y las pruebas están disponibles para todos de forma gratuita, sin importar su estado migratorio o si no tiene seguro médico.

## ¿Cómo encuentro un lugar en dónde pueda vacunarme?

Información de COVID-19 en su condado: Llame: 211 o Departamento de Salud | 1-800-525-0127

## ¿Cómo sé cuándo me toca la vacuna?

WA Encuentra Mi Fase: <https://form.findyourphaseswa.org/210118771253954>

## ¿Dónde puedo hacerme la prueba del coronavirus?

Departamento de Salud | 1-800-525-0127

## ¿Dónde puedo reportar riesgos laborales?

Departamento de Labor e Industrias | 1-800-423-7233, oprima 2 y luego 2

## ¿Dónde llamo para reclamos por lesión y enfermedad?

Departamento de Labor e Industrias | 1-800-547-8367, oprima 2

## ¿Dónde llamo para el permiso de cuidado pagado?

El Departamento para la Seguridad del Empleo | 1-833-717-2273

## ¿Cómo puedo aprender más sobre beneficios para el trabajador?

Proyecto de Justicia del Noroeste del Pacífico | Llamada/texto: 509-225-0026

## ¿Qué hago si me enfermo y me despiden o si me dejan de pagar?

Departamento de Labor e Industrias | (509)735-0111 o (425)258-6372





Bueno, no olviden limpiar y desinfectar después de que acaben.

No es tu turno. Hay un horario para usar la cocina para cada grupo.

Mario, tú no estás en nuestro grupo.



Qué pesado es siempre estar limpiando. Debemos apurarnos o el camión nos va a dejar.

Sí, ya limpié y desinfecté todos los lugares que tocamos. ¡Vámonos!



Mientras tanto...

¿Ya te pusiste la vacuna del coronavirus?

¡Nombre! Nos quieren poner un microchip.

Yo hasta escuché que nos quieren alterar el ADN pero no es cierto.

Mi doctora me explicó que muy poca gente ha tenido efectos secundarios.

La vacuna del coronavirus es una de las herramientas más importante para combatir la pandemia; pero solamente funcionará si todos nos vacunamos.



Si nos ponemos la vacuna, nos ayudará a prevenir los síntomas más serios.

¿Tú sabes qué podemos hacer para recibir la vacuna?

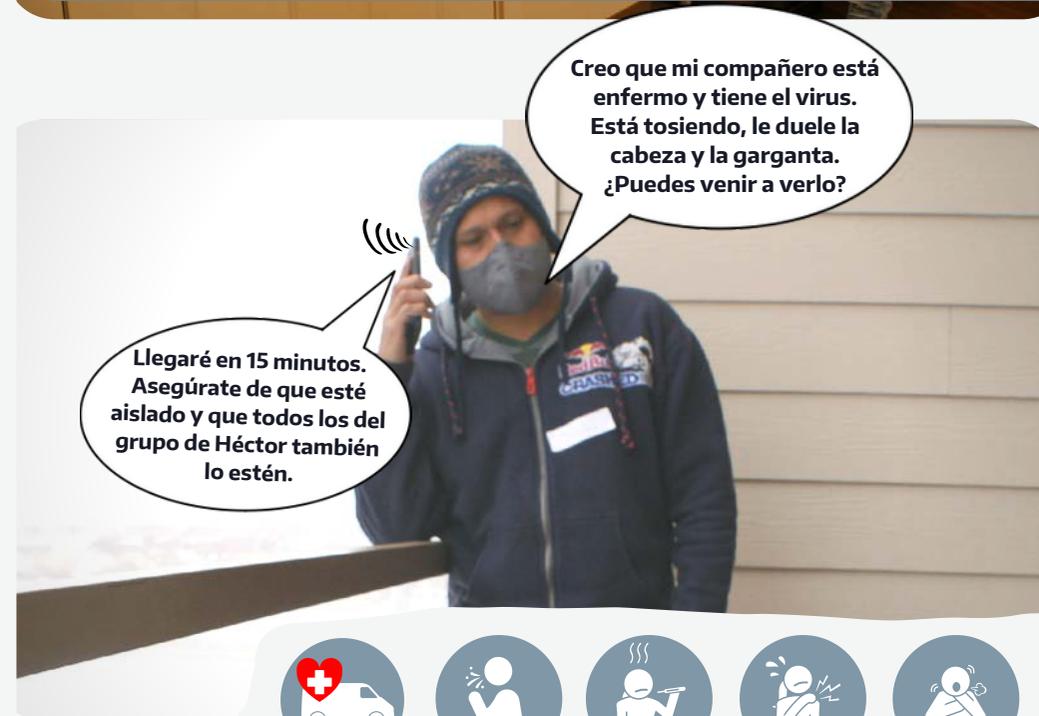
Mi doctora dijo que debemos registrarnos en el enlace: [WA Encuentra Mi Fase.](#)

Te notificarán cuando eres elegible.

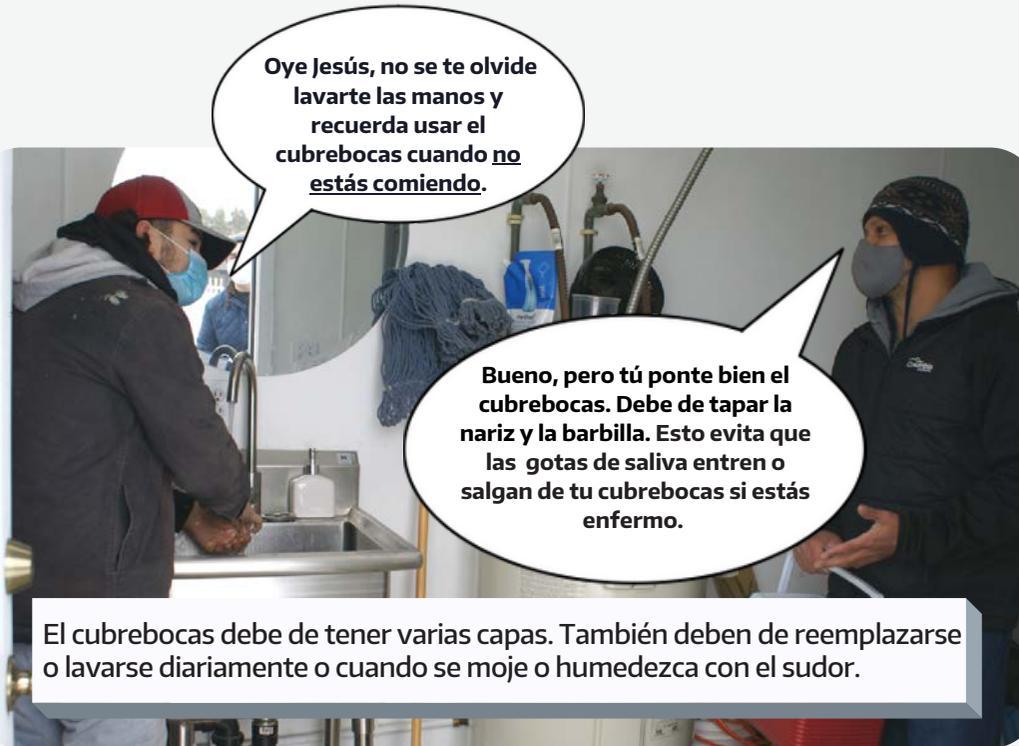


### Tiempo después....









En la etiqueta del producto dice que debemos dejar mojadas las superficies que estamos desinfectando, de 2 a 3 minutos.

Ok. Deja y abro la puerta para que se ventile el cuarto porque estos químicos son fuertes.



Cuando limpia con agua, jabón y una toalla de microfibra, solamente reduce la cantidad de gérmenes y polvo. Por eso debemos de desinfectar para eliminar el coronavirus. Siempre lea y siga las instrucciones de la etiqueta y use el EPP requerido.

¿Y si solamente tenemos cloro, lo podemos usar para desinfectar?

No se recomienda usarlo, pero si es lo único que tienes, debes seguir las instrucciones de la botella para diluirlo apropiadamente.



Recuerde: No mezcle el cloro y el amoníaco. Esta mezcla causa una reacción química que es dañina para la salud y puede ser mortal.



¿Eres nuevo aquí? ¿Ya recibiste la capacitación sobre COVID-19?

Sí, pero todavía tengo preguntas.

¿A quién le pido un cubrebocas cuando lo necesite?



Pídeselo al mayordomo, él te lo tiene que dar por ley.

El empleador debe proporcionar entrenamiento sobre las reglas de seguridad para prevenir la propagación del coronavirus. También debe proveer los productos de limpieza y el equipo de protección personal necesarios.

¿Y qué tal si tengo preguntas sobre las reglas del trabajo?

Bueno, el mayordomo debe darte esa información. También puedes ir a recursos humanos para pedirles EPP o más información.

